

藝教

資訊

NEWSLETTER

<http://www.arte.gov.tw>

10

2018 / October



國立臺灣藝術教育館
National Taiwan Arts Education Center

中華郵政台北雜字第 2094 號

執照登記為雜誌交寄

2018/10

展演活動總表

Exhibition & Performance Schedule

O 本館主辦活動 ORGANIZER

C 本館協辦、合辦活動 CO-ORGANIZER

表列活動如因故更動時，本館將另行公告

If the above event(s), for any Force Majeure, is changed, please consider our center's announcement as the only principle.

類別 Event	地點 Venue	時間 Time	活動名稱 Title	展演單位 The Presenter	參加方式 Entry Method
Exhibition Activities 展覽活動	第1、2展覽室 Exhibition Room I, II	107/09/29 (六) 107/10/28 (日)	文藝創作雙獎聯展—全國學生圖書創作獎及教育部文藝創作獎得獎作品展 The Winning Piece Exhibition of Two Art Awards – The Winning Piece Exhibition of the National Students' Picture Book Creation Award & MOE Literature and Arts Awards	國立臺灣藝術教育館 National Taiwan Arts Education Center TEL (02)2311-0574 #233、251	●
		107/10/03 (三) 107/10/21 (日)	美的意象 Artistic Conception	李美金 Li Mei-Jin TEL 0922-481-980	●
	107/10/24 (三) 107/11/13 (二)	形象藝術創作展—邱俊雄 陳俞文 Keisho Art Exhibition by C.Chiou & Y.Chen	陳俞文 Chen Yu-Wen 邱俊雄 Qiu Jun-Xiong TEL 0912-811-823	●	
Aesthetic Space 美學空間		107/07/03 (二) 108/06/26 (三)	南風，藝境 — 亞太當代藝術展 South Wind Rises: Asia-Pacific Contemporary Art Exhibition	國立臺灣藝術教育館 National Taiwan Arts Education Center TEL (02)2311-0574#241	●
		Storytelling by Volunteers 志工說故事	數位兒童藝術基地(南海路創藝島) Creative Island on Nan-hai Road: Digital Art Base for Children	10/07 (日) - 10:00	灰姑娘
10/14 (日) - 10:00	動物絕對不應該穿衣服				
10/21 (日) - 10:00	一直一直向前走				
10/28 (日) - 10:00	小白兔的耳朵				

封面：2018 年全國學生圖書創作獎 高中職組 葉宥翎《動物們要搬家》

● 自由入場、自由參加、自由觀賞
Free Admission

※入場須知 1. 展覽時間 09:00 ~ 17:00，週一休館。

2. 本館展演活動若遇颱風來襲，將依人事行政總處公告異動，詳情請逕洽：(02)2311-0574。

Entrance Guideline

1. Exhibition hours 09:00-17:00, Tuesday to Sunday.

2. If the typhoon warning issued, please refer to the Directorate-General of Personnel Administration's announcement or contact the Center at (02)2311-0574.

2018

全國學生

圖書創作獎



Nationwide Students' Picture Book Creation Award

頒獎典禮

9 / 29 (六) 14:00

本館 南海劇場



廣告

2018

教育部

文藝創作獎



頒獎典禮

本館 第1展覽室

10 / 4 (四) 14:00



廣告



高中職組 郭昱汝《追尋星星》

文藝創作雙獎聯展

全國學生圖畫書創作獎及教育部文藝創作獎得獎作品展

The Winning Piece Exhibition
of Two Art Awards - The
Winning Piece Exhibition of
the National Students' Picture
Book Creation Award & MOE
Literature and Arts Awards

09.29- 第 1、2 展覽室
10.28 六 - 日 | 週一休館
09:00-17:00

● 自由觀賞

指導單位 | 教育部

主辦單位 | 國立臺灣藝術教育館

TEL (02)2311-0574
#233、251

為鼓勵師生從事文藝創作，加強推廣文藝教育，本年度特別安排包括本館兒童文學之圖畫書創作獎，及教育部之文藝創作獎，共同策劃將得獎作品聯合展出，讓展出內容更加充實，可看性進一步提升。且上述兩個獎項，亦將分別安排於本館舉辦頒獎典禮，期得獎者倍感榮譽，為提昇我國師生文藝創作水準而努力。

圖畫書暨文藝創作雙獎聯展，將於本館第 1、2 展覽室共同展示得獎作品，展後並將舉行文藝創作雙獎全臺巡展，以嘉惠各地文藝愛好者及對兒童教育有興趣的家長們，並延伸比賽之教育意義。

To encourage teachers and students to create art pieces and promote art and cultural education, the centre has organized a joint exhibition of winning pieces for the National Students' Picture Book Creation Award and MOE Literature and Arts Awards, in order to enrich the contents of the exhibition. The prize-giving ceremonies for the two awards mentioned above will also be held in the National Taiwan Arts Education Center. All winners are honoured by being given the prize at the venue where their works are being exhibited. The aim is to improve the quality of the art pieces created by teachers and students of Taiwan.

The works of this joint exhibition will be displayed in Exhibition Rooms 1 and 2 in the centre. After the exhibition, these winning pieces will tour throughout Taiwan so that art lovers and parents interested in child education may enjoy these works as well while extending the educational purpose of the awards.

2018
教育部
文藝
創作獎

&

2018
全國學生

圖書創作獎

Nationwide Students' Picture Book Creation Award



雙獎聯展

9/29-10/28

國立臺灣藝術教育館
第1、2展覽室

臺北市中正區南海路43號

二~日 09:00~17:00

11/16-11/27

宜蘭縣政府文化局
第1展覽室

宜蘭縣宜蘭市復興路二段101號

二~五 09:00~12:00、13:00~17:00

六~日 09:00~17:00

12/1-12/16

國立高雄科技大學
建工校區藝文中心

高雄市三民區建工路415號

一~五 09:00~17:00



指導單位： 教育部  中華文化總會

主辦單位： 國立臺灣藝術教育館
National Taiwan Arts Education Center



有貓在的時候



他和隔夜的心情頂嘴

牠在煩惱裡找他

他說雨，牠要魚

著涼的人和過敏的貓

可能，是同一類型

百葉窗已收起梯子

沒有一隻貓會輕易改變現狀

牠趴伏在黑影圈叉的防風林中

低頭，收回耳朵

目送一枚問號走出房門

牠好奇碗碟以外的天空

他按時紀錄鴿子的爪痕

牠驅趕停駐在花架上的侵略者

他放養行經的風

他們各自打著比喻

相互轉注

他忙起來像個舊錶

即使裝上強勁的鹼性電池

仍然遺失時間的單字

而牠，一點也不

不在乎天花板的提議是否掉下碎屑

不在乎適度的寂寞是否要如期申報

鬃鬚是直的，肚皮是白的

雙人座椅上塌陷的心情，涼的

不知哪來的風

記憶的三層冰箱

始終是潮濕多霧的氣候

誤闖的貓言是不會洩密

只有被馴服的妥協

心事的旁邊的左側的最上層

秘密裡住進三把鑰匙

牠在他與她之間

潮汐二十八座內海

波浪四分之三的心室

比起水族箱中不語的魚

牠更喜歡多汁的肉餅

他記得，手機響過

牠用三角鼻頭四處測試風向

他記得，有人來過

牠作勢要消除異己

當他撫順牠背脊上那片山丘

同牠交心，牠也曾如此

輕細辭令，小心翼翼

同他交換眼神

夜，是貓眼裡塊狀的窗口

他們在陽台上晾著默契

一起漆著灰黑色系的對白

喝著同一杯曙光攪動過的咖啡

明天會再來，而牠

是不會張口對他說：「愛」

收藏 · 想像魔書



萬里洄游 蠓望龜來
定價\$305

2018全國學生圖畫書創作獎得獎作品

一本屬於孩子們獨一無二，充滿想像魔力的圖畫書。
適合3-12歲兒童閱讀之原創性作品。
邀您一起來走進這想像的繽紛與魔力。



袋著祝福
定價\$220



聖誕大冒險
定價\$220



媽媽的假髮
定價\$275



百變怪小布
定價\$330



兩兩一樹《無意識入侵狀態之五》

南風，藝境 — 亞太當代藝術展

South Wind Rises: Asia-Pacific Contemporary Art Exhibition

07.03-

2019

美學空間

06.26

二 - 三 | 週一休館

09:00-17:00

● 自由觀賞

指導單位 | 教育部

主辦單位 | 國立臺灣藝術教育館

TEL (02)2311-0574

#241

本館年度主題展之「福爾摩沙」展區，結合互動多媒體、當代藝術遊戲裝置以及 6 位臺灣新銳藝術家之接力創作，諸如綠點子的多媒體的互動裝置作品《植物叢林》、李文政的當代藝術遊戲裝置《賺大錢》、知名設計師劉經瑋的《包包流浪記》等，詮釋另類且多元之美感。

本次展出藝術家兩兩一樹《表情空間》系列作品，係以千萬眾生面相為創作主題，將各種表情繪製於創作中，記錄微妙表情背後所隱藏的思緒。簡潔的黑白襯托作品本身的線條結構，且回歸最純粹的本質。

The "Formosa" area of our annual themed exhibition is an exhibition of artworks that combine interactive media, contemporary art incorporated with game installations and art pieces by six up-and-coming artists in Taiwan such as "The Plant Jungle" – a green multi-media interactive installation, "Making Big Money" – a contemporary artwork incorporating a game installation by Li Wen-Zheng and "The Drifting Journey of Bags" by the famous designer Liu Jing-Wei to offer audiences new interpretations for alternative and diverse aesthetics.

This exhibition also includes artworks from "The Facial Expression Room" Series by artist 221 Tree. The inspiration for this series is people's facial expressions. The artist incorporated various kinds of facial expressions in the artworks, recording the hidden emotions behind all these subtle expressions. The simplicity of black and white brings out the line structures of the artworks, returning to the purest essence.

67TH 全國學生 美術比賽

NATIONAL STUDENT ART COMPETITION



美感方程式 等著您創造

組別

國小組、國中組、高中（職）組、大專組

類別

國小組分繪畫類、書法類、平面設計類、漫畫類、水墨畫類、版畫類等六類。

國中組、高中（職）組及大專組分西畫類、書法類、平面設計類、漫畫類、水墨畫類、版畫類等六類。

其餘比賽方式等相關訊息請自行上本館網站

<http://web.arte.gov.tw/nsac/rules.aspx> 參閱實施要點

洽詢電話：(02)2311-0574 分機 236



指導單位：



教育部

主辦單位：



國立臺灣美術館

協辦單位：各縣市政府

美的意象

Artistic Conception

10.03- 第3展覽室
10.21 三-日|週一休館
09:00-17:00

● 自由觀賞

展出者 | 李美金

TEL 0922-481-980



李美金《喜悅》

畫家，用畫筆寫意生活，閱讀四季，運用色彩層次細膩的記錄光影移轉。

大塊筆觸呈現瀟灑，細膩筆觸處則顯柔媚清雅。對於花卉的表現著重於其特殊色彩語言。對於大自然的變幻則用色塊疊替層層紀錄時間光影的幻化。

聚焦賞析 本次的畫展，以油彩表現為主。花卉與風景各顯不同筆法。風景以四季的色塊來表達，花卉則呈現花語的感情柔媚。

Painters, use painting brushes to draw their lives and read the four seasons, recording the changes of light and shadows with refined layers of colours. Blocks display a sense of free spirit and refinedness exhibit gentleness and elegance. The expressions of flowers emphasize its unique language for colours. As for depicting the changes in the Mother Nature, the technique of colour blocks layered with each other are used to record the changes of time and light & shadows.

Focus In this water-colour painting exhibition, flowers and sceneries are depicted with various techniques and different types of strokes. Sceneries are depicted with different colour blocks representing the four seasons; and the depiction of flowers emphasize its lovely language of flowers.

玩藝玩

活動時間

週六 14:00-16:00

10/13 《貓咪帶我去旅行》

11/10 《聖誕布小樹》

參加方式

線上報名：請至本館全球資訊網<http://www.arte.gov.tw>「熱門研習」項下，點選報名。

錄取方式：依報名先後順序錄取正取國小親子10組（備取5組，遞補者另行通知），額滿為止。

活動費用：每組新臺幣300元，並於報到當天繳交；身心障礙者及低收入戶等學員則費用全免。

報名及詳細課程內容於開課前1個月刊登活動網站，活動內容如有異動，依本館公告為主。

活動地點：研習教室

參與對象：國小學生親子組

（須由家長陪同上課）



活動洽詢：(02)2311-0574分機232

形象藝術創作展— 邱俊雄 陳俞文

Keisho Art Exhibition by C.Chiou
& Y.Chen

10.24- 第3展覽室
11.13 三-二 | 週一休館
09:00-17:00

● 自由觀賞

展出者 | 陳俞文、邱俊雄

TEL 0912-811-823



邱俊雄《失憶的關田》

長期接受素描與感性訓練，畫出所見、所聞、所思、所要、內在的感情與感動，及對萬物感恩，每張畫都有個故事。我們的畫風自由，創作主題來自生活周遭，因藝術即生活與修行。在此信念下，筆隨共感覺走、不斷地成長，讓我們的畫會說畫、有生命力、與觀賞者對話。

聚焦賞析 注重基本功素描與感性訓練，展出的作品，有具象、有抽象，不限媒材，每張畫都有個故事。我們的畫風自由，希望畫會說畫、有生命力。

After receiving extensive training for drawing and feeling more sensitive to people and things around us, we are able to draw what we see, hear, think, and want as well as our internal feelings, what touches us and our gratitude for everything around us. Each painting has its own story. Our style is free-spirited and we draw from things around us. For us, art is about life and practice. With this faith in mind, we draw as we feel and we keep on improving ourselves so that our works would speak for themselves, have life of their own and may even speak to the viewers.

Focus We've always valued training to enhance drawing skills and feel more sensitive to people and things around us; the paintings included in this exhibition are of representational and abstract style without limitations to materials used. Each painting has a story of its own. Our style is free-spirited and we hope to breathe life into our paintings so that they may even speak to the viewers.



美育

徵稿

各路人馬飆創意
作伙獻計·給美感解碼

對美的事物有獨到見解者；
 亟思將身邊廢物化腐朽為藝術者；
 自許充滿美感細胞的魔法師者；
 想打破僵化思維，顛覆傳統藝術學習方式者……
 速速翻出圖文並茂壓箱寶，展現新世代美學力量！

獻計資格：具師生身分，意欲分享創意總技者。
爬格字數：約二千至八千字。

投稿方式
線上投稿：臺灣藝術教育網<http://ed.arte.gov.tw> 點選「美育雙月刊／線上投稿」區，上傳文章、圖片。
郵寄投稿：備電子稿件，掛號郵寄至10066臺北市中正區南海路47號「美育編輯部」收。



童玩墨

活動時間 | 每週六14:00、15:00各1小時為一梯次，可連續參加2小時。

活動地點 | 本館第二研習教室

活動費用 | 免費

報名方式 | 現場報名、自由參加

注意事項：

1. 本館會準備文房四寶，數量有限。
2. 課程內容為志工老師自由訂定。
3. 使用完敬請撥冗清洗用品。
4. 如遇天災或無法預測之意外狀況，活動會因應狀況而取消或變更，敬請見諒。

志工說故事

活動時間 | 週日10:00-11:00

活動地點 | 創藝島 自由入座

參與對象 | 需親子或師生共同參與

10/07 《灰姑娘》

10/14 《動物絕對不應該穿衣服》

10/21 《一直一直向前走》

10/28 《小白兔的耳朵》

活動洽詢：(02)2311-0574分機234



2018 藝同趣教遊



課程名稱：

說·演·逗·唱～說故事劇場

師資介紹：

雷曉青 葫蘆墩國小教師

專長：兒童劇編導、兒童文學、童詩教學、劇團指導、表演藝術教學研究、劇場式導覽研究、劇作技巧研究、本土童謠、歌謠競賽指導、肢體開發、戲劇教育、藝術與人文課程統整開發及跨領域課程統整設計。

課程特色：

本課程共分為四大部分，從「暖身活動」開始，再來是「肢體即興創意」與「合作默契訓練」，最後進入重頭戲「說故事劇場」的練習。教學者在每一個訓練環節，都巧妙的設計成遊戲，引導孩子樂在遊戲中展現，並無形中達成練習的目的。

榮譽事蹟：

第三屆「教育部藝術教育貢獻獎」教學傑出獎
106年臺中市師鐸獎
100年廣達《游於藝》游藝漂鳥計畫教師組首獎
99學年度臺中縣藝術與人文素養指標績優學校
98學年度教育部卓越教學金質獎

國立臺灣藝術教育館為推廣藝術教育、鼓勵教師藝術學習，建置線上藝術教學平臺「網路藝學園」，歡迎善加利用。

網路藝學園網址：<http://elearn.arte.gov.tw>



i 藝術，i 學習



學生藝競館

提供國立臺灣藝術教育館 辦理之全國六大比賽，包含決賽要點公告、比賽報名、最新消息、成績查詢……等賽務相關資訊。

網路藝學園

「學習不打烊、學習無界限」，包含視覺藝術館、表演藝術館、音樂館等豐富的藝術領域線上課程，提供了「最新消息」、「課程內容學習」、「會員學習紀錄」及「演講廳」功能。



館長與民有約

登記時間

每月 1 至 10 日開放登記當月會面時間。

登記窗口

現場：臺北市南海路 43 號

電話：(02)2311-0574 分機 110

傳真：(02)2375-8629

網址：<http://www.arte.gov.tw>

- ※ 1. 可以現場、電話、傳真、電子郵件、網路等方式為之，但現場及電話登記者，須於各該登記期間上班日之上午 9 時至下午 5 時辦理。
- 2. 未用制式登記表書寫者，請載明：姓名、性別、職業、電話、地址、約談主題。

約見時間

以每月最後一週星期三 下午 2 時 30 分至 5 時為原則，若遇議會期間及業務需要得另擇期辦理。另，每月最後一週星期三為假日者，則約見活動提前至前一週之星期三辦理。

- ※ 1. 每次約見人數以 5 人為原則，依申請登記時間先後順序及約談主題之迫切性，排定順序。(書面或電話通知)
- 2. 本活動由本人親到(請攜帶國民身分證核對)。非本人到場，取消約見資格。
- 3. 如未依約見時間出席者，視同放棄，並依序遞補，登記人不得異議。
- 4. 有下列情事之一者，本館不予受理登記，事後發覺者，取消約見：
 - (1) 代理他人辦理申請登記或約見時代理他人陳情者。
 - (2) 約談主題與本館業務之改進、建議或陳情無關或非本館權責者。
 - (3) 係重複約見之案件。
 - (4) 約談內容要求保密者。
- 5. 本館員工不得參與本活動，或代替他人申請登記。



公務人員應致力提供民眾優質生活環境，縮減貧富差距，營造均富安康的社會。

預約
導覽

歷史漫步 藝教館

預約導覽

週二～週五 上午場、下午場

預約電話

(02)2311-0574 分機110

10人(含)以上團體，請於7天前預約

預約申請表，請至本館全球資訊網

<http://www.arte.gov.tw/>

單一窗口，下載填送申請



南海路
倉川藝
島

CREATIVE ISLAND

數位兒童藝術基地

10:00-17:00 (週一休館)

指導單位 教育部

主辦單位 國立臺灣藝術教育館

臺北市中正區南海路43號
(02)2311-0574

一
起
來
玩
吧
！



3 不

1. 危險公共場所，不去
2. 標示不全商品，不買
3. 問題食品藥品，不吃

7 要

1. 消費資訊，要充實
2. 消費行為，要合理
3. 消費受害，要申訴

4. 1950專線，要牢記
5. 消保活動，要參與
6. 爭取權益，要團結
7. 綠色消費，要力行

服務指南 SERVICE GUIDE

☞ 服務專線 Phone Number

TEL：(02)2311-0574轉110

FAX：(02)2389-4822

☞ 開放時間 Hours

週二至週日09:00-17:00

休館日：週一、農曆除夕、大年初一
(若遇特殊情況另行公告)

Tuesday-Sunday 09:00-17:00

Please Note: We are closed at Monday, Chinese Lunar New Year and the first day after it (If special conditions are called for additional announcements will be made).

☞ 館址 Address

10066臺北市中正區南海路43、47號

No 43,47, Nanhai Road, Zhongzheng District, Taipei City 10066, Taiwan (R.O.C.)

☞ 網址 Website



全球資訊網
www.arte.gov.tw



臺灣藝術教育網
ed.arte.gov.tw



facebook
www.facebook.com



網路藝學園
elearn.arte.gov.tw



🚗 交通路線 Transportation *含備低地板公車 Including Low-Floor Buses

※配合捷運萬大線工程，自104年5月22日至110年12月，南海路改為西向(往和平西路)單行道。

- 捷運 / 中正紀念堂站(2號出口，步行約7分鐘)
小南門站(3號出口，步行約10分鐘)

- 公車 / 中正二分局站(243、248、262、304、706，步行約5分鐘)
建國中學站(單向往和平西路，1*、204*、630*，步行約2分鐘)
南昌路站(3、5、18、38、227、235、241、243、295、662、663，步行約6分鐘)
南門市場站(羅斯福路各線公車，步行約7分鐘)
植物園站(1*、204*、630*、242、624、907、和平幹線、藍28，步行約6分鐘)

※ During the construction period of the Taipei MRT Wanda-Zhonghe-Shulin line (from May 22, 2015 to Dec, 2021), Nanhai Rd. will be one-way starting from Chongqing S. Rd. going toward Heping W. Rd.

- MRT / 1. Chiang Kai-Shek Memorial Hall (Exit at No.2)
2. Xiaomen (Exit at No. 3)

- BUS / 1. No. 243, 248, 262, 304, 706 : to "Zhongzheng Second Police District".
2. No. 1*, 204*, 630* : to "ChienKuo High School"(East).
3. No. 3, 5, 18, 38, 227, 235, 241, 243, 295, 662, 663 : to "Nanchang Road Sec.1".
4. No. 1*, 204*, 630*, 242, 624, 907, Heping MainLine, BL28: to "Botanical Garden".
5. All Roosevelt Road lines: to "Namen Market".

發行所 國立臺灣藝術教育館 | 發行人 吳津津 | 總編輯 蕭炳欽 | 責任編輯 周玉立
視覺設計 四點設計有限公司 | 印刷 先施印通股份有限公司 | 翻譯 金石翻譯有限公司
非本館主辦之活動，相關資訊由主辦單位提供；如有更動，文責由主辦單位負責。

請剪剪填寫以下資料，附於函索郵寄信封內



《藝教資訊》 免費索取

請附回郵(每期郵遞票價6元)及郵寄資料(姓名、地址、郵遞區號)，信封註明「函索藝教資訊×期數」，逕寄本館視覺藝術教育組收。

- 檢附郵資6元× 期 = 元※每期請備6元郵票1張。聯絡電話：
 - 收件人： 新訂讀者。 續訂讀者，地址更新如下(原地址者無需☑)
- 收件地址：□□□-□□